

# Gedanken einer Gemeindegkrankenschwester im Jahr der Behinderten

Autor(en): **Züfle, Heidi**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Intercura : eine Publikation des Geriatriischen Dienstes, des  
Stadtärztlichen Dienstes und der Psychiatrisch-Psychologischen  
Poliklinik der Stadt Zürich**

Band (Jahr): - **(1982)**

Heft 2

PDF erstellt am: **09.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-789753>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

---

## Das Forum des Lesers

---

### An die Redaktion von INTERCURA

In der Rubrik "Dienstjubilare" wurden vom Hausburschen bis zum Heimleiter alle aufgeführt.

In der Haus- und Gemeindecrankenpflege der Stadt Zürich gibt es jedoch auch langjährige Mitarbeiter.

Warum werden die Gemeindecrankenschwestern, Hauspflegerinnen und Vermittlerinnen nicht aufgeführt?

Zürich, im Oktober 1981

Frau Mersh, Vermittlerin  
HP Schwamendingen

### Antwort der Redaktion

Ihrem Wunsche wurde bereits in der vorliegenden Nummer entsprochen und wir verdanken Ihre Anregung.

Redaktions-Komitee

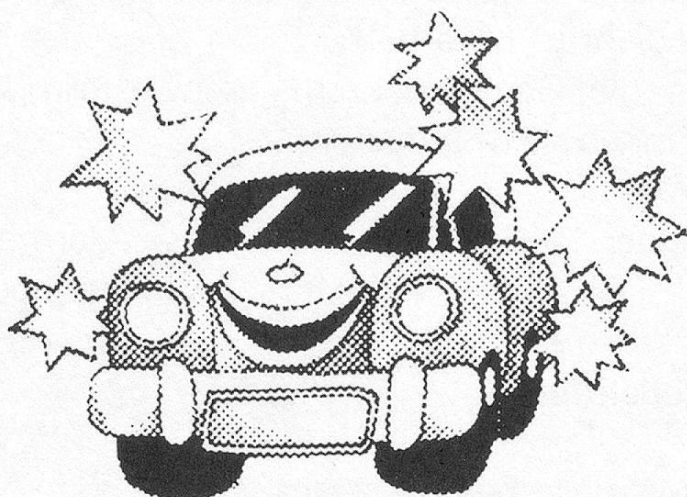
---

### Gedanken einer Gemeindecrankenschwester im Jahr der Behinderten

---

Technik und Zeitmangel überschatten so viele Beziehungen mit kranken, behinderten und älteren Menschen, dass wir versuchen sollten, im Zweifelsfall immer für den Schwächern Stellung zu beziehen. Es sind oft sozial benachteiligte Menschen, die uns an Lebenserfahrung um vieles voraus sind. Wir sollten verhindern, dass sie von uns oder von Ämtern abhängig und dadurch zu einem "Fall" werden. Ab und zu sollten wir ganz einfach den gesunden Menschenverstand einschalten und nachdenken. Besonders behinderte Menschen sind uns dafür dankbar.

**Wenn Sie zu uns kommen,  
halten wir das  
für eine glänzende Idee.**



**Wenn Sie dann  
einen TOYOTA probefahren,  
werden Sie  
uns zustimmen.**

## **TOYOTA Zürich AG**

1/81/TZ

**Betrieb  
8952 Schlieren**  
Zürcherstr. 98/Schulstr. 70  
Telefon 01 - 730 22 81

**Betrieb Letzipark**  
Hohlstr. 461  
8048 Zürich  
Telefon 01 - 52 42 55

**Glatthof-Garage**  
Überlandstrasse 360  
8051 Zürich  
Telefon 01 - 40 23 33

**Die Fachleute, mit dem ganzen, grossen TOYOTA-Programm**

Verbietet das Prinzip des Gehorsams das Denken? Müssen wir in unserer Stellung als Krankenschwester unabhängig von der Notwendigkeit des Gehorchens nicht auch über die Befehle nachdenken? Meistens sind auch kranke Menschen selber fähig, sich diese Anweisungen zu geben. Wir vergessen oft, dass sie alle das Recht zum Denken und zum Handeln haben.

Es hat kaum eine Zeit gegeben, wo soviel über Psychologie, Soziologie und andere Logien diskutiert wurde, wie gerade heute, wo Technik und Wissenschaft an vorderster Front anzutreffen sind. Nur wird immer wieder vergessen, einfach zuzuhören, bevor wir Entscheidungen treffen, unter denen diese Menschen möglicherweise später zu leiden haben. Alle Menschen haben doch ein starkes Bedürfnis verstanden zu werden. Es scheint mir sehr wichtig, dass wir uns im Umgang mit Menschen darum bemühen. Kranke und Behinderte sind hier besonders empfindlich, da sie, mehr als andere, ihr Leben lang Schweres zu tragen haben.

Technik und Wissenschaft können das Problem von Leid und Krankheit nicht endgültig lösen. Wird der Widerspruch zwischen Bemühen und Wirklichkeit zu gross, neigen wir dazu, den Problemen auszuweichen oder sie zu verdrängen.

Auch für die unheilbare Behinderung findet ein rein weltliches Denken keine Antwort. Die Behinderung wird als sinnlos betrachtet. Viele schrecken davor zurück, sich mit dem Sinn des menschlichen Leidens auseinanderzusetzen. Der Behinderte hat aber ein Anrecht darauf, ernst genommen zu werden, ist er doch eine vollwertige Persönlichkeit, auch wenn ihn seine Behinderung einschränkt. Er hat das Recht, unabhängig zu leben, oder aber in der Geborgenheit einer Familie, integriert in der Gesellschaft, zu sein. Seine Behinderung sollte nicht zu einer Isolierung führen. Bestmögliche Versorgung und Krankenpflege sind sicherzustellen.

Wenn ältere Menschen, oft auf der Schattenseite des Lebens stehend, den Weg zu uns finden, versagen manchmal die Worte. Echtes Vertrauen ist nur möglich, wenn wir bereit sind, einfach zuzuhören.

Ich vergesse nie die strahlenden Augen eines 80-jährigen Mannes, der mir am Ende einer interessanten Erzählung seiner Lebensgeschichte die Hand drückte und sagte: "Danke Schwöschter, danke fürs Zuelose." Für ihn bedeutete dies eine schöne Zurückwanderung durch Berg und Tal, vorbei an steilen Abhängen, zurück in vergangene Zeiten, deren Erinnerung ihm viel bedeutete. Seine Sorgen, seine Krankheit und seine Schmerzen konnte er dabei vergessen. Diese Therapie ist oft wirksamer als eine Schmerztablette oder ein eiliges: "Wie geht es Ihnen heute?"

Mit den Worten von Martin Luther möchte ich diese Gedanken beenden:

" Gott sieht nicht an  
wie gering oder gross die Werke sind  
sondern das Herz,  
das im Glauben an Gottes Gehorsam  
dasjenige tut, was sein Beruf erfordert."

Heidi Züfle  
Gemeindekrankenschwester  
Zürich-Affoltern

---

## Stellenangebote für **Pflege- und Hilfspersonal**

finden bei den Lesern des «Sonntag» immer wieder ein positives Echo. Denn der «Sonntag ist eine christlich orientierte Wochen-Illustrierte mit engagierten Lesern.

- Auflage: 75 486 Exemplare
- Leser total: 195 000
- Frauen: 114 000
- Auf dem Lande lebend: 128 700
- Leser in den Agglomerationen Zürich, Winterthur, Schaffhausen: 20 000

# Sonntag

Telefonieren Sie uns einfach, wir beraten Sie gerne!

Inseratenannahme:  
Mosse Anzeigenregie Sonntag  
Postfach, 8025 Zürich, Tel. 01/47 34 00

---